

Aufnahmeantrag

für einen Kinderbetreuungsplatz bei Aramsamsam Berlin e. V.



Bitte füllt die Pflichtfelder aus. Freiwillige Angaben sind entsprechend gekennzeichnet. Der Antrag kann digital ausgefüllt und anschließend gespeichert oder ausgedruckt werden.

Angaben zum Kind

Name, Vorname des Kindes *

Geburtsdatum *

Gewünschter Betreuungsbeginn *

Gewünschte Einrichtung

Gewünschter Betreuungsumfang *

☐ Halbtags (4-5 Std.)

☐ Teilzeit (>5-7 Std.)

☐ Ganztags (>7-9 Std.)

☐ Erw. Ganztag (>9 Std.)

☐ Kita-Gutschein vorhanden

Angaben zu den Sorgeberechtigten

Name der ersten sorgeberechtigten Person *

Telefon

Name der zweiten sorgeberechtigten Person

E-Mail-Adresse *

Anschrift *

Geschwisterkind bei Aramsamsam (freiwillig)

Für die Platzplanung wichtige Hinweise (freiwillig)

Bitte keine Diagnosen oder medizinischen Unterlagen eintragen.

☐ Mir ist bekannt, dass bei Aramsamsam aktive Elternmitarbeit vorgesehen ist; Details folgen vor Vertragsabschluss.

Datum *

Name der antragstellenden Person *

Informationen zum Antrag

Interne Interessentenliste und Datenschutz



Was mit dem Antrag geschieht

Mit Eingang des Aufnahmeantrags wird das Kind in die interne Interessentenliste von Aramsamsam aufgenommen. Dies ist keine Platzzusage. Wird ein Platz frei, kontaktiert Aramsamsam die Familie vorrangig per E-Mail und vereinbart einen Besichtigungstermin. Aus der Interessentenliste entsteht kein Anspruch auf einen Betreuungsplatz bei Aramsamsam. Der gesetzliche Anspruch auf Förderung nach § 24 SGB VIII bleibt unberührt. Ein Betreuungsverhältnis mit Aramsamsam kommt erst durch Abschluss eines Betreuungsvertrags zustande. Für einen öffentlich finanzierten Betreuungsplatz ist ein gültiger Kita-Gutschein erforderlich.

Datenschutz - Informationen nach Art. 13 DSGVO

Verantwortlicher:	Aramsamsam Berlin e. V., Stargarder Straße 62, 10437 Berlin, E-Mail: team-leitung@aramsamsam-berlin.de.
Zwecke:	Bearbeitung des Aufnahmeantrags, Kontaktaufnahme, Organisation der Platzvergabe und Führung der internen Interessentenliste.
Rechtsgrundlagen:	Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO für vorvertragliche Maßnahmen auf Anfrage der Sorgeberechtigten und, soweit erforderlich, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO für die organisatorische Platzvergabe und Führung der internen Interessentenliste.
Empfänger:	Mit der Platzvergabe betraute Personen bei Aramsamsam und, soweit technisch erforderlich, eingesetzte Auftragsverarbeiter.
Speicherdauer:	Die Antragsdaten werden gespeichert, solange der Betreuungswunsch aufrechterhalten wird und die Daten für die Platzvergabe erforderlich sind. Danach werden sie gelöscht, soweit keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten entgegenstehen.
Pflichtangaben:	Die mit * gekennzeichneten Angaben werden für die Bearbeitung des Antrags benötigt. Freiwillige Angaben sind für die Antragstellung nicht erforderlich.
Eure Rechte:	Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung und - soweit anwendbar - Datenübertragbarkeit. Gegen eine Verarbeitung auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO besteht aus Gründen der besonderen Situation ein Widerspruchsrecht.
Beschwerderecht:	Ihr habt das Recht, euch bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde zu beschweren.

Weitere Informationen: <https://aramsamsam-berlin.de/datenschutz/>

Kontakt: team-leitung@aramsamsam-berlin.de | Stargarder Straße: 030 60 96 12 66

Korsörer Straße: 030 95 61 97 30 | Stand dieser Hinweise: 18.09.2026

Kurzinformation in weiteren Sprachen

Die deutschsprachige Fassung auf Seite 2 ist maßgeblich.



English

Submitting the application places your child on Aramsamsam's internal interest list. This is not a guarantee of a place. If a place becomes available, Aramsamsam will contact the family. A valid Kita-Gutschein is required for a publicly funded childcare place.

Türkçe

Başvurunun ulaşmasıyla çocuk Aramsamsam'ın kurum içi ilgi listesine alınır. Bu, yer garantisi değildir. Bir yer boşaldığında Aramsamsam aileyle iletişime geçer. Kamu tarafından finanse edilen bir bakım yeri için geçerli bir Kita-Gutschein gereklidir.

Français

À réception de la demande d'admission, l'enfant est inscrit sur la liste interne des familles intéressées d'AramSamsam. Cela ne garantit pas une place. Lorsqu'une place se libère, Aramsamsam contacte la famille. Un Kita-Gutschein valable est nécessaire pour une place d'accueil financée par des fonds publics.

Polski

Po otrzymaniu wniosku dziecko zostaje wpisane na wewnętrzną listę zainteresowanych Aramsamsam. Nie oznacza to gwarancji miejsca. Gdy zwolni się miejsce, Aramsamsam skontaktuje się z rodziną. Do miejsca opieki finansowanego ze środków publicznych wymagany jest ważny Kita-Gutschein.

Русский

После получения заявления ребенок вносится во внутренний список заинтересованных семей Aramsamsam. Это не гарантирует место. Когда место освобождается, Aramsamsam связывается с семьей. Для места, финансируемого из государственных средств, требуется действующий Kita-Gutschein.

Tiếng Việt

Khi nhận được đơn đăng ký, trẻ sẽ được đưa vào danh sách quan tâm nội bộ của Aramsamsam. Điều này không đảm bảo có chỗ. Khi có chỗ trống, Aramsamsam sẽ liên hệ với gia đình. Cần có Kita-Gutschein hợp lệ đối với chỗ chăm sóc được tài trợ công.

العربية

عند استلام طلب التسجيل، يُدرج الطفل في قائمة الاهتمام الداخلية لدى أرامسامسام. لا يعني ذلك ضمان الحصول على مكان. عند توفر مكان، تتواصل أرامسامسام مع الأسرة. يلزم وجود قسيمة رعاية أطفال سارية للحصول على مكان رعاية ممول من القطاع العام.

Bei Fragen zur Übersetzung oder zum Aufnahmeverfahren wendet euch bitte an team-leitung@aramsamsam-berlin.de.